



Генеральная Ассамблея

Пятьдесят пятая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
22 November 2000
Russian
Original: English

Третий комитет

Краткий отчет о 3-м заседании,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в понедельник, 25 сентября 2000 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-жа Гиттенз-Джоузеф (Тринидад и Тобаго)

Содержание

Выборы должностных лиц

Пункт 103 повестки дня: Социальное развитие, включая вопросы, касающиеся мирового социального положения и молодежи, пожилых людей, инвалидов и семьи

Пункт 104 повестки дня: Последующая деятельность по итогам Международного года пожилых людей

Прочие вопросы

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.

Заседание открывается в 10 ч. 15 м.

1. **Председатель** говорит, что на Саммите тысячелетия были определены различные проблемы, с которыми сталкивается международное сообщество, — уважение достоинства и ценности человеческой личности и прав человека, равенство мужчин и женщин и избавление от бедности и опасения за свою судьбу. Такие элементарные цели, как поддержание здоровья и обеспечение счастливой семейной жизни, недостижимы для многих людей ввиду нищеты и сопровождающих ее бед, включая безработицу, конфликты, отсутствие соблюдения прав человека и дискриминацию по признакам расы и пола. Бедственное положение таких людей, прозябающих в неприемлемых социальных условиях и лишенных возможности использования достижений научного и технического прогресса, является недобрым наследием XX века. В XXI веке необходимо улучшить положение людей путем обеспечения достойной жизни для всех.

Выборы должностных лиц

2. **Председатель** говорит, что г-жа Хейзел де Вет (Намибия) и г-н Мостафа Алази (Исламская Республика Иран) были назначены Группой африканских государств и Группой азиатских государств соответственно на два оставшихся поста заместителя Председателя Комитета, а г-жа Анжела Корнелюк (Беларусь) была назначена Группой восточноевропейских государств на пост Докладчика. В отсутствие дополнительных кандидатур она считает, что Комитет пожелает избрать их путем аккламации.

3. Г-жа де Вет (Намибия), г-н Алайя (Исламская Республика Иран) и г-жа Корнелюк (Беларусь) избираются путем аккламации.

4. **Г-н Десай** (заместитель Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам) говорит, что участники нынешней сессии Генеральной Ассамблеи находятся под впечатлением больших успехов, которыми увенчался Саммит тысячелетия. Третьему комитету предстоит сохранить динамику процесса, начало которому положено на Саммите, уделяя при этом особое внимание укреплению Организации Объединенных Наций, с тем чтобы она могла более эффективно решать новые проблемы.

5. Одной из тем, которая широко обсуждалась за последние месяцы, была тема глобализации. Ей уделялось особое внимание не только на Саммите тысячелетия и в рамках процесса «Пекин+5», но она была и в центре внимания многих неправительственных групп, включая группы активистов, и является весьма актуальной в рамках всей повестки дня Третьего комитета. Комитет выступил инициатором того, чтобы на многие вопросы, которые в настоящее время вызывают беспокойство в связи с последствиями глобализации, было обращено особое внимание во время прений, что послужило предпосылкой для Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития 1995 года. Следует отметить, что реакция на такие процессы глобализации, как коммерческая и финансовая интеграция, является сама по себе аспектом глобализации. Именно механика глобализации позволяет определять механизмы и политические процессы для решения проблем, которые вызывает глобализация.

6. Некоторые из этих проблем имеют непосредственное отношение к работе Комитета. Первой и самой главной проблемой является то, что глобализация усугубляет различия между странами и внутри них. Во-вторых, хотя благодаря глобализации было многое сделано для совершенствования мировой экономики и повышения уровня жизни, 1,3 млрд. человек все еще живут менее чем на один доллар в день, и такое положение становится все более неприемлемым. В-третьих, неравенство и остающиеся нерешенными проблемы нищеты и безработицы, особенно безработицы среди молодежи, привели к социальной напряженности и упадку. В-четвертых, связанным с этой проблемой является вопрос о том, как управлять процессом глобализации, поскольку, как представляется, она находится вне контроля национальных правительств и международных организаций. Такие процессы, когда все большее влияние приобретает частный сектор по сравнению с государственным, как представляется, указывают на слабость управления и, что более важно, на слабость демократических институтов. Поскольку механизмы глобализованной торговли, финансов и технологии, среди прочего, не являются достаточно демократичными, реакцией общественности являются такие явления, как уличные демонстрации.

7. Учитывая эти тенденции, Саммит тысячелетия сосредоточил внимание на потенциальных возможностях Организации Объединенных Наций действовать в качестве эффективного механизма для решения этой проблемы. Организация заранее принимает меры по таким вопросам, как необходимость учитывать социальные и экономические аспекты. В качестве демократического института, который долгое время занимается социальными и экологическими вопросами, вышедшими в настоящее время на передний план, она является заслуживающим доверия форумом для их обсуждения и предназначена для определения такого рода политических процессов, которые необходимы для управления глобализацией.

Пункт 103 повестки дня: Социальное развитие, включая вопросы, касающиеся мирового социального положения и молодежи, пожилых людей, инвалидов и семьи (A/55/3, A/55/74, A/55/139–E/2000/93, A/55/167, A/55/247–S/2000/766; A/C.3/55/L.2; E/2000/9)

Пункт 104 повестки дня: Последующая деятельность по итогам Международного года пожилых людей (A/55/167, A/55/257–S/2000/766)

8. **Г-н Ленгмор** (Директор Отдела социальной политики и развития) представляет документ E/2000/9, содержащий обзор доклада о мировом социальном положении за 2000 год. В полном виде доклад будет издан позднее в этом году в качестве издания Организации Объединенных Наций для продажи. Доклад состоит из шести глав. В главе I затронуты такие вопросы, как народонаселение, старение, замедление темпов роста народонаселения в мире и изменения в демографической структуре. Кроме того, в ней рассматриваются вопросы производства и отмечается, что, хотя в 90-х годах доход на душу населения рос быстрее в развивающихся странах, чем в развитых странах, этот рост был весьма нестабильным. В главе II рассматриваются вопросы, связанные с изменениями в структуре семьи, отмечаются все более частые сообщения о насилии в семье и в общине, изменение роли женщин, аспекты положения детей и молодежи, рост численности пожилых людей, степень распространения инвалидности и изменения в функционировании органов управления. В главе III рассматриваются вопросы социального положения в

различных регионах, особенно в связи с безработицей, возрастающим неравенством в распределении доходов, голодом, обеспечением жильем и здравоохранением, включая снабжение питьевой водой и санитариию. В главе IV речь идет о проблемах, связанных с вооруженными конфликтами, преступностью, криминализацией насилия, расширением торговли женщинами, коррупцией и о различных аспектах использования Интернета, включая его потенциальные возможности для использования в преступных целях. В главе V рассматриваются вопросы, касающиеся остающихся проблем неравенства в предоставлении базового образования и среднего и технического образования и неравенства в области информационной революции. В заключительной главе поднят ряд важных вопросов и проблем, при этом не предпринимается попыток ответить на них или разрешить их. К числу этих вопросов относятся глобализация, ее социальные аспекты и ее влияние на справедливое распределение благ; изменение взглядов на роль управления в содействии общему благу; переход от нерыночной экономики к рыночным отношениям в связи с удовлетворением социальных потребностей; смещение граней между государственным и частным секторами; и достижения в области биомедицины и их воздействие на формирование будущего демографического состава населения и общества.

9. **Г-н Сидоренко** (руководитель Программы Организации Объединенных Наций по проблемам старения) представляет документ A/55/167, содержащий доклад Генерального секретаря о последующей деятельности по итогам Международного года пожилых людей. На своей пятидесят четвертой сессии Генеральная Ассамблея приняла две тесно связанные резолюции — 54/24 и 54/262, — в которых прослеживается взаимосвязь между Международным годом пожилых людей и второй Всемирной ассамблеей по проблемам старения, которая состоится в Мадриде в 2002 году. В этом докладе особо отмечаются последние достижения в осуществлении этих двух резолюций. В главе II затрагиваются четыре аспекта концептуальных рамок Международного года, а именно положение пожилых людей, развитие каждого отдельного человека на протяжении всей жизни, взаимоотношения между людьми разных поколений и взаимосвязь между старением населения и развитием, а в главе III особо

отмечаются различные инициативы, предпринятые Секретариатом в поддержку разработки политики в интересах общества для всех возрастов: создание в феврале 2000 года базы данных на основе Интернета по вопросам политики и программ по проблемам старения при поддержке правительства Нидерландов; программа Организации Объединенных Наций по вопросам старения сотрудничает с Международной ассоциацией геронтологов в определении будущей программы исследований в области старения при поддержке правительства Германии; и, наконец, в июне 2000 года была проведена первая Международная конференция по проблемам старения в сельских районах в сотрудничестве с Университетом Западной Вирджинии. В главе IV сообщается о ходе подготовки ко второй Всемирной ассамблее по проблемам старения, на которой будет проведен обзор прогресса в осуществлении Международного плана действий по проблемам старения. Среди государств-членов распространен вопросник по данному предмету, и реакция на него была весьма удовлетворительной. Результаты опроса будут представлены на тридцать девятой сессии Комиссии по социальному развитию, которая состоится в 2001 году.

10. Генеральный секретарь учредил технический комитет, который будет информировать его о ходе подготовки ко второй Всемирной ассамблее. Комитет провел свое первое заседание во Франкфурте в июне 2000 года при финансовой поддержке правительства Германии. Второе заседание должно состояться в октябре 2000 года в Доминиканской Республике при финансовой поддержке правительства Испании, а правительство Австрии заявило, что в случае необходимости оно будет финансировать и организовывать в своей стране третье заседание в 2001 году.

11. **Г-н Моно-Гайро** (Франция), выступая от имени Европейского союза, выражает согласие с тем, что одним из самых значительных итогов проведения Международного года пожилых людей явилось решение провести в апреле 2002 года вторую Всемирную ассамблею по проблемам старения в Мадриде, что позволит принять пересмотренный Международный план действий по проблемам старения и долгосрочную стратегию по проблемам старения. Проведение Года послужило улучшению информированности политических и

общественных кругов о вопросах, представляющих интерес для пожилых людей, и привело к разработке многочисленных проектов и мероприятий, нацеленных на улучшение условий их жизни и расширение их участия в жизни общества и интеграцию в него.

12. Европейский союз поддерживает четырехсторонние концептуальные рамки, учитывающие положение пожилых людей, развитие человека на протяжении всей жизни, отношения между различными поколениями и взаимосвязь между старением населения и развитием.

13. Высказывая свои замечания относительно инициатив, разработанных в целях обеспечения устойчивых стратегических мер реагирования на проблемы народонаселения и старения отдельных лиц, оратор отмечает, что с ростом признания весьма важной роли, которую пожилые люди могут играть в качестве добровольцев, дальнейшие инициативы, несомненно, будут предприняты при проведении Международного года добровольцев в 2001 году.

14. Европейский союз будет активно участвовать в важном процессе пересмотра Плана действий и разработки долгосрочной стратегии по проблемам старения. Две сессии Комиссии по социальному развитию, действующей в качестве подготовительного комитета для Всемирной ассамблеи, явятся отличным форумом для обсуждения и для обмена опытом и наиболее оптимальной методикой. Европейский союз надеется, что в соответствии с установившейся практикой в процесс подготовки будут вовлечены не только правительства, но и учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций, неправительственные организации, социальные партнеры и научно-исследовательские центры.

15. **Г-н Ка** (Сенегал), подчеркивая необходимость сохранить динамику процессов, инициированных в ходе Международного года пожилых людей, говорит, что прогресс в области социального развития все еще недостаточен для того, чтобы удовлетворить нынешние потребности, и не может обеспечить решение основных проблем, с которыми сталкиваются наиболее уязвимые слои общества.

16. Его делегация приветствует тот факт, что Организация Объединенных Наций придает все большее значение вопросам, касающимся проблем

старения и поощрения подхода с учетом гендерных факторов. Больше внимания следует уделять проблемам, с которыми сталкиваются развивающиеся страны, особенно в Африке, где продолжительность жизни сокращается в результате эпидемического распространения вируса иммунодефицита человека/синдрома приобретенного иммунодефицита (ВИЧ/СПИД), вооруженных конфликтов, ухудшения экономических и социальных условий и увеличения масштабов нищеты. В этой связи следует провести углубленное обследование по проблемам старения в Африке и создать обновленную базу данных, включающую демографические и социально-экономические данные, при подготовке ко второй Всемирной ассамблее.

17. Касаясь обзора доклада о мировом социальном положении за 2000 год (E/2000/9), оратор с удовлетворением отмечает тот факт, что в докладе уделено особое внимание, в частности, таким вопросам, как ослабление роли семьи как экономической единицы производственного процесса; длительная безработица; проблемы голода, недоедания и крайней нищеты; и положение со здравоохранением. Оратор особо отмечает постоянную необходимость в обеспечении всеобщего образования, помощи инвалидам, помощи в области развития, облегчении бремени задолженности и доступа к рынкам, а также устранении отрицательных последствий глобализации для развивающихся стран.

18. Правительство его страны привержено делу борьбы с нищетой и стремится уменьшить масштабы безработицы среди молодежи и неграмотности. Оно приступило к осуществлению широкой национальной программы экономического подъема в целях решения проблем нищеты, эндемических заболеваний, младенческой, детской и материнской смертности, решения вопросов о низкой посещаемости школ среди девочек и маргинализации женщин. Были предприняты многочисленные инициативы в целях предоставления возможностей для образования, профессиональной подготовки и обеспечения рабочих мест для молодых людей и вовлечения их в осуществление проектов местного развития. В этом контексте оратор привлекает внимание к процессу подготовки четвертой сессии Всемирного форума молодежи системы Организации Объединенных

Наций, который будет проведен в Дакаре в 2001 году, и настоятельно призывает все учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций и всех двусторонних и многосторонних партнеров в области развития поддержать процесс подготовки.

19. **Г-н Карп** (Соединенные Штаты Америки) говорит, что состав членов Федерального комитета Соединенных Штатов по проведению Международного года пожилых людей продолжает расти, по мере того, как его признают в качестве форума для обмена информации по вопросам старения и механизмом для разработки всеобъемлющих федеральных мер для решения проблем старения.

20. Недавний доклад по проблемам старения, опубликованный Федеральным межучрежденческим форумом по статистике, связанной со старением, подчеркивает контекст между общим прогрессом, достигнутым пожилыми американцами, в сопоставлении с остающимися проблемами неравенства между полами, между размером доходов и этническими группами в Соединенных Штатах. Его правительство привержено делу удовлетворения потребностей в области здравоохранения и финансовых потребностей пожилых американцев и предложило несколько инициатив для улучшения качества жизни пожилых американцев и их опекунов, включая предоставление приемлемых по цене лекарств по рецепту и помощь в финансировании долгосрочного ухода.

21. Его делегация надеется, что органы Организации Объединенных Наций и государства-члены должны в полной мере использовать Международный год добровольцев для того, чтобы особо отметить вклад пожилых людей в жизнь общества. В заключение оратор говорит, что его правительство надеется на сотрудничество с другими правительствами при подготовке второй Всемирной ассамблеи по проблемам старения.

22. **Г-н Аморос Нуньес** (Куба) говорит, что доклад о мировом социальном положении за 2000 год отражает результаты Саммита тысячелетия, поскольку в нем особо отмечается увеличение фактов несправедливости и неравенства между развивающимися и промышленно развитыми странами в результате глобализации. 1,3 млрд.

человек, живущих в нищете в странах третьего мира, весьма далеки от того, чтобы достигнуть прогресса в социальном развитии: масштабы нищеты и безработицы увеличиваются, показатели в области здравоохранения и питания ухудшаются, а прогресс в области образования отсутствует. В то же время объем официальной помощи в целях развития уменьшается, рынки находятся на грани очередного кризиса в результате спекулятивных финансовых операций, а политика структурной перестройки болезненно отражается на положении многих развивающихся стран. Настало время оценить экономические модели по их потенциальным возможностям, с тем чтобы содействовать социальному развитию на основе социальной справедливости и равенства.

23. На Кубе, благодаря справедливому и равному распределению национального богатства, созданы возможности для удовлетворения основных потребностей в области здравоохранения, образования, занятости и культурного развития всего населения. Куба придает первоочередное значение всестороннему развитию молодежи, ведет работу по осуществлению Всемирной программы действий, касающейся молодежи до 2000 года и на последующий период как на национальном, так и на международном уровнях. Куба возлагает большие надежды на следующую сессию Всемирного молодежного форума системы Организации Объединенных Наций, который будет проведен в Дакаре, Сенегал, и надеется, что следующая Всемирная конференция министров по делам молодежи будет проведена вскоре после этого, с тем чтобы обеспечить осуществление последующих мер по выполнению обязательств, принятых на Лиссабонской конференции 1998 года. Молодежь играет важную роль в экономической, политической и социальной жизни Кубы, о чем свидетельствует присутствие молодых людей в парламенте, в правительственных структурах и во всех экономических и социальных секторах.

24. Пожилым людям на Кубе гарантировано всеобщее бесплатное покрытие медицинских и больничных расходов, а также социальное обеспечение. В результате средняя продолжительность жизни увеличилась до 75 лет. Правительство его страны осуществляет программы, направленные на улучшение показателей здравоохранения и социального

обеспечения пожилых людей, включая инициативу «Круг интересов бабушек и дедушек», в рамках которой организованы социальные мероприятия для более 150 000 пожилых людей, с тем чтобы содействовать их участию в жизни общества. Его делегация приветствует созыв второй Всемирной ассамблеи по проблемам старения в 2002 году, которая должна, помимо установленных целей, рассмотреть вопрос о настоятельной необходимости обеспечения того, чтобы рост активности в слоях пожилых людей распространился также и на большинство развивающихся стран.

25. Инициативы Кубы в интересах инвалидов предусматривают широкий круг мер, начиная от поддержки их организаций и кончая осуществлением мероприятий в областях здравоохранения, образования, занятости, культуры, искусства и спорта. В рамках крупной специальной программы просвещения поставлены цели, согласно которым 85 процентов детей-инвалидов должны быть зачислены в школы, а тысячи инвалидов обеспечены работой в рамках всеобъемлющей программы реабилитации. Опыт Кубы демонстрирует возможности гуманитарной политики содействия социальному развитию, даже в условиях эмбарго или, более того, экономической войны, в одностороннем порядке навязанной Кубе Соединенными Штатами Америки.

26. **Г-н Чоудхури** (Бангладеш) особо отмечает важность осуществления целей двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи и Декларации тысячелетия. Эффективное искоренение нищеты, в котором бедное население активно участвует, будет занимать центральное место в этом процессе. В Бангладеш, в рамках всеобъемлющей инициативы борьбы с нищетой в интересах бездомных семей, эффективное использование микрокредитов для обеспечения жильем и средствами к существованию сочетается с предоставлением медико-санитарных услуг, образования, питания, услуг по обеспечению благосостояния семьи и развития общин. Более широкое участие женщин в процессе принятия решений, особенно на местном уровне, также будет иметь чрезвычайно важное значение. По последним данным, в Бангладеш свыше 14 000 женщин избраны непосредственно на посты в местных советах, в результате чего процесс принятия решений с учетом гендерных факторов,

распределение ресурсов и осуществление программ проводятся с более широким участием женщин. Совершенствование деятельности сетей социальной защиты путем поддержки традиционных и общинных институтов, которые защищают интересы уязвимых слоев населения, а также новые инициативы, которые в противном случае могут пострадать от структурной перестройки, также имеют важное значение. Кроме того, это является эффективным способом осуществления последующих мероприятий по итогам Международного года пожилых лиц. Другими основными факторами в осуществлении целей двадцать четвертой специальной сессии и Декларации тысячелетия будет участие гражданского общества и частного сектора, поддерживающих партнерство с развитыми государствами, которые содействуют развитию демократии и добросовестного управления. И, наконец, международное сотрудничество имеет существенно важное значение в деле передачи ресурсов, знаний и обеспечения потенциала для развивающихся стран, особенно наименее развитых стран, и африканских стран. Обязательства, принятые на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития и на двадцать четвертой специальной сессии, должны быть вновь подтверждены на третьей Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, которая будет проведена в 2001 году.

27. В заключение оратор говорит, что Организация Объединенных Наций должна наращивать свои усилия для содействия социальному развитию путем обеспечения осуществления скоординированных и комплексных последующих мероприятий по итогам всех крупных глобальных конференций 90-х годов и путем повышения эффективности деятельности Экономического и Социального Совета и его комиссий, особенно Комиссии по социальному развитию.

28. **Г-н Мутабова** (Руанда) говорит, что его страна, которая понесла огромные людские потери, включая квалифицированных специалистов, во время геноцида 1994 года, пытается использовать информационную технологию в качестве замены рабочей силы в своих усилиях обеспечить развитие. Правительство национального единства,

восстановив мир и безопасность во всей стране, готово увеличить объем выделяемых ресурсов для социального сектора, гарантировать выделение ассигнований на социальные нужды в национальном бюджете и тщательно контролировать функционирование социального сектора. В число первоочередных задач правительства входят всеобщий доступ к первичному медико-санитарному обслуживанию; обеспечение всеобщего начального образования к 2005 году; доступ к чистой питьевой воде; ликвидация дискриминационных законов, препятствующих доступу женщин к образованию, рабочим местам, земле и кредитам; и поддержка усилий по борьбе с распространением ВИЧ/СПИДа. Кроме того, оно осуществляет программы в интересах инвалидов и молодежи, включая курсы профессиональной подготовки в области машиностроения и вычислительной техники для молодых людей, которые не поступили в университеты.

29. Вместе с тем, одни лишь правительственные ресурсы не могут покрыть все расходы на осуществление программ и проектов, необходимых для улучшения жизни населения Руанды. Кроме того, усилиям в области строительства препятствуют проблемы задолженности. Делегация его страны воодушевлена призывом Канады к странам-кредиторам и международным финансовым учреждениям ввести мораторий на погашение задолженности для наиболее бедных стран. Оно обратилось с призывом к кредиторам Руанды списать ее задолженность, с тем чтобы использовать ее ограниченные ресурсы для постконфликтного строительства, научных исследований и социального развития.

30. **Г-н Офог** (Норвегия), выступая в качестве делегата, представляющего молодежь Норвегии на нынешней сессии Генеральной Ассамблеи, а также в качестве представителя Норвежского совета молодежи, особо отмечает, что начальное образование является не просто правом человека, закрепленным во Всеобщей декларации прав человека, Дакарских рамках действий и Декларации тысячелетия, но также является важным фактором в процессе развития. Отмечая, что 130 млн. детей в развивающихся странах не имеют доступа к начальному образованию, он настоятельно призывает государства-члены содействовать

обеспечению охвата всех начальным образованием и предпринимать соответствующие меры для сокращения процента отсева учащихся из школ, особенно среди девочек, используя Дакарские рамки действий в качестве руководящего принципа. В контексте Десятилетия Организации Объединенных Наций по просвещению в области прав человека дети и молодые люди должны быть информированы о своих правах, а молодые люди должны принимать участие в процессах принятия решений, которые влияют на их жизнь.

31. Оратор приветствует принятие Генеральной Ассамблеей проекта факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося положения детей в условиях вооруженных конфликтов, и проекта факультативного протокола, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, и настоятельно призывает все государства подписать и ратифицировать их в возможно более короткие сроки.

32. Недавно в Норвегии состоялась встреча молодых людей из некоторых регионов мира, в которых существуют конфликтные ситуации, в Международной летней школе по вопросам мира, где они имели возможность встретиться и обсудить проблемы с людьми, которых они обычно считают своими врагами. Это мероприятие, которое совместно финансировалось правительством Норвегии и было организовано Норвежским советом молодежи, Академией им. Нансена и Национальной комиссией содействия Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), увенчалось огромным успехом и по итогам этого мероприятия планируются встречи на Балканах, в странах Ближнего Востока, Северной Ирландии, Южной Африки и Норвегии. Оратор рекомендует, чтобы правительства других стран организовали такие форумы, на которых молодые люди могли бы участвовать в диалоге относительно того, как обеспечить мирное будущее. В заключение оратор выражает надежду, что правительства будут включать детей и молодых людей в состав своих делегаций на специальной сессии Генеральной Ассамблеи в 2001 году по последующей деятельности по итогам Всемирной встречи в интересах детей и, в целом, создадут возможности

для более широкого участия молодых делегатов в совещаниях Организации Объединенных Наций.

Прочие вопросы

33. **Председатель** объявляет, что она воздала дань памяти на мемориальной службе, проведенной на предыдущей неделе, в связи с кончиной Вирджинии Сауэруайн, которая активно участвовала в решении социальных вопросов, представленных Третьему комитету, и играла важную роль в разработке резолюции о доступе женщин к кредитам во время Всемирной конференции в рамках Международного года женщин, состоявшейся в Мехико в 1975 году.

Заседание закрывается в 11 час. 45 мин.